

Enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera para niños de dos a nueve años excluidos digitalmente

Denize Piccolotto Carvalho Levy
dplevy@ufam.edu.br
José Carlos dos Santos Marques
jcasam7@yahoo.com.br
Luana Nunes Martinazzo
flmartinazzo@yahoo.com.br
Maritza Carvalho da Motta
madamotta@hotmail.com
Tânia Lima da Silva Menezes
manaustania@yahoo.com.br
Jimi Aislan Estrázulas
jimiaislan@click21.com.br

RESUMEN

El objetivo principal del presente trabajo es demostrar el acceso que niños, entre dos y nueve años, han tenido a los medios a través de un estudio de caso que fue realizado durante dos años. Esta investigación ha sido realizada con un grupo de niños con dificultad económica que tuvieron clases particulares gratuitas, en ese ambiente tenían también la oportunidad de recibir además del conocimiento de la lengua inglesa, alimentación. Hemos podido observar que los niños en situación socio-económicas muy bajas, y excluidos digitalmente, también tienen más dificultad para desarrollar el aprendizaje de una lengua diferente de la materna y que con un trabajo continuo hacia ellos y mucha persistencia, después de algún tiempo, lograron alcanzar un buen nivel de aprendizaje, nivel que no se diferencia al de niños con buena situación socio-económica. Por tanto a lo largo de estos dos años hemos desarrollado un modelo pedagógico que vuelve el aprendizaje más fácil y da la oportunidad de aprender la lengua inglesa. Este modelo tiene el ordenador como principal herramienta y también son utilizados CD-ROM, DVD, libros y todo tipo de material digital donde puedan desarrollar sus conocimientos. Además buscamos hacer un trabajo a través de la flexibilidad donde la contextualización del trabajo respeta el ritmo de cada estudiante, valorizando el aprendizaje como elemento principal para la construcción del conocimiento de cada niño. El resultado ha sido demostrado a partir de una evaluación constante tanto de las actitudes de los niños como de resultados obtenidos a través de los ejercicios propuestos, siendo que 10 entre 12 de ellos realmente han logrado alcanzar el principal objetivo que es el de aprender la lengua inglesa.

PALABRAS CLAVE: Inclusión digital; Lengua extranjera; Ordenador.

ABSTRACT

The main purpose of this work is to demonstrate the access to the media kids between two and nine years old had throughout a study of a case teeth had been done with two years. This investigation happened with a group of pour children that had free classes and they also had the opportunity of receiving English lessons and groceries. We could observe that children with less Money and at of digital world have more difficulties to develop a language different of their own but with a hard work and persistence, after with they had a good level of knowledge, with is about the some with financial brinledget children. Along all those years we developed a pedagogical model to become easier and give the opportunity to learn English. This model has a computer a main tool and also CD-ROM, DVD, books and all the digital material where you can develop knowledge. In despite of that, we tried to have a work where it could easily be changed to respect the rhythm of each student taking as a main goal the “learning” for a construction of knowledge of each child. The results had been demonstrated after a periodic evaluation of the children’s attitudes and the proposed tasks where 10 out of 12 achieved the main goal which has English language.

KEY WORDS: Digital inclusion; Forever language; Computer.

OBJETIVO

El presente trabajo tiene por objetivo discutir el desempeño de los niños en el enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa a través de las TIC, observar sus expectativas en el uso de herramientas como el ordenador, el CD-ROM, el DVD, entre otras y demostrar que la utilización de las TIC, para el aprendizaje de una lengua diferente de la materna puede tener un resultado bastante positivo en niños de dos a nueve años.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

Esta investigación trata de un proyecto sobre la enseñanza-aprendizaje de niños entre dos y nueve años, algunos no alfabetizados y excluidos digitalmente, esa investigación tiene como base la enseñanza de la lengua inglesa y la necesidad de demostrar la importancia del perfeccionamiento de la educación para niños en estas edades y pertenecientes a una clase socio-económica muy baja.

La historia se divide en varias etapas, las cuales el hombre fue intentando vencer una a una para llegar a la era en la que nos encontramos, donde el hombre ha buscado todos los medios y las mejores y más astutas técnicas para que haya facilidad en el desarrollo educacional de los seres humanos, por lo tanto, según Zapata Soto (1988), existen muchas maneras de dividir y organizar la historia humana: una forma de hacerlo es en función del desarrollo técnico de las diversas civilizaciones. Bajo este sistema se reconocen cuatro grandes eras: La era de la tecnología naciente; La era de la mecánica; La era de la energía; La era de la información.

Sabemos que la tecnología no es de ahora, ha estado en la humanidad por mucho tiempo, desde que se habla de civilización, se habla de la tecnología. Se ha empezado hace algún tiempo el uso de las tecnologías de la información y comunicación (TIC), aunque hay una cierta marginación hacia ella, pues no se daba credibilidad a su funcionamiento. Sin embargo, en nuestro estudio, pensamos que para que haya un buen desarrollo por parte de los niños tenemos que hacer uso de las tecnologías y colocarlas a su disposición para que estos puedan llegar a mejores niveles de aprendizaje.

Hemos observado que niños que tienen aprendido a través de las TIC alcanzan un desarrollo importante en sus estudios, en nuestro caso, el aprendizaje de la lengua inglesa, acordando con lo que dice la academia sobre las tendencias de desarrollos en tecnología educativa, ya que está comprobado que las tecnologías han llevado a un incrementado el aprendizaje de los niños principalmente en determinados medios: CD-ROM, DVD, libros, radio, televisión, ordenadores, que han sido uno de los más eficaces y atractivos. Según Salinas (2000), la llegada de las TIC al sector educativo viene enmarcada por una situación de cambios (en los modelos educativos, en los usuarios de la formación, en los escenarios donde ocurre el aprendizaje...)

Hemos observado niños de entre dos y nueve años frente a las TIC y participado de sus acciones con estos medios. El nivel de estos niños son de primaria y algunos no alfabetizados, por tanto hemos utilizado: libro, CD-ROM (dónde los niños escucharon músicas, estructuras gramaticales, etc.) y DVD (treinta minutos de película).

En esta investigación queremos mostrar el proceso de formación de niños que con dificultades socioeconómicas, y que con la ayuda de las TIC, han llegado a un perfecto desarrollo, no solo en el proceso cognitivo, como también en relación al lenguaje y al conocimiento que hemos querido transmitirles.

Como nos coloca Vygotsky (1978), un claro entendimiento de las relaciones entre pensamiento y lenguaje es necesario para que se entienda el proceso de desarrollo intelectual. Lenguaje no es solo una expresión del conocimiento adquirido por los niños, hay una interrelación fundamental entre pensamiento y lenguaje, el uno proporcionando recursos al otro. De esta forma el lenguaje tiene un papel esencial en la formación del pensamiento y del carácter del individuo.

Por lo tanto, nuestro trabajo fue el de observar niños de entre dos y nueve años utilizando las TIC y comunicar cuáles son sus acciones con estos medios, ya que creemos que la enseñanza de

una lengua diferente a la lengua materna puede ser aprendida por niños desde corta edad y con un bajo nivel socioeconómico.

Antecedentes

Cuando los niños no tienen un buen preparo de enseñanza-aprendizaje y con una cierta calidad en la educación infantil, pueden encontrar problemas en la continuidad de sus estudios. De acuerdo con Mericangaas y Angst (1995), que enumeran algunos factores de riesgo y de protección para el surgimiento de depresión a lo largo del desarrollo, algunas características del individuo y de su ambiente parecen potenciar los riesgos para la depresión, como aumento de la edad, género femenino, bajo nivel socioeconómico, rasgos de personalidad específicos y presencia de factores ambientales desencadenantes, como pérdida o alejamiento de su país.

La presencia de historia familiar de depresión ha sido considerada uno de los más fuertes y potentes factores de riesgo para este desorden. Entre los factores individuales que parecen proteger los adolescentes de la depresión están: éxito en la vida escolar, participación en actividades extracurriculares, competencia social, auto-percepción positiva, competencia intelectual, relaciones sociales positivas y soportes sociales adecuados.

Para que los niños tengan una vida saludable futura, de calidad y un excelente rendimiento escolar, necesitan el apoyo total y completo de la familia para que no caigan en la depresión y den continuidad plena a sus estudios, y para que esto no ocurra en su futuro deben tener una excelente educación infantil, donde estarán preparados para todo que necesitarán en su vida escolar.

Estamos a un punto de la evolución al cual no podemos dar las espaldas, las maravillas que se han procesado a través de las tecnologías de la información y comunicación y sus beneficios, sin embargo, también hemos convivido con una buena parte de la humanidad que se encuentra fuera de este proceso, el mundo está evolucionando y necesitamos centrarnos e interactuar con el mismo, teniendo en cuenta que la globalización hace parte de este proceso.

Aún a sabiendas que por detrás de todo esto hay un poder muy fuerte que genera este mundo de cambios, percibimos a través de las palabras de Mattelart (2000), que el término globalización ha perdido fuerza conceptual por ser utilizado para calificar un número infinito de fenómenos y procesos. Algunas prácticas internacionales antiguas fueron rebautizadas de globalización.

Entre tanto, la noción es extremadamente útil si la empleamos en el sentido de entender el actual juego del poder económico, cultural y político que articula los conflictos planetarios. Zbigniew Brzezinski al publicar *Between Two Ages: America's Role in the Technetronic Era*, en 1969, ya calificaba los Estados Unidos como la primera sociedad efectivamente global de la historia. Sería la única sociedad a proponer un 'modelo global de modernidad', esquemas de comportamiento y valores universales.

Cabe a cada uno de nosotros el papel de incluir todos aquellos que podemos digitalmente, para que hagan parte del seguimiento que la humanidad ha dejado de lado.

Cuadro teórico

Esta investigación analiza la relación de las TIC con los niños, es decir, cómo éstas pueden influenciar y mejorar el aprendizaje de la lengua inglesa. Pero, es importante también resaltar que estos niños deben tener unas condiciones mínimas, ya que la mayoría son niños que no tienen condiciones sociales favorables.

Por lo tanto, además de las clases, la ayuda de un instructor especializado en el área, les hemos proporcionado una alimentación adecuada, libros y todos los materiales necesarios para el desarrollo de sus estudios, siendo estos donados o a bajo coste. Hemos constatado que estos niños han tenido una respuesta positiva, en el aprendizaje de la lengua inglesa.

Todo el aprendizaje es una forma de desarrollo personal, pero que trae beneficios a si mismo y también para las personas de su entorno. Según Piccolotto (2003), la función de la Educación es flexibilizar los medios para que el conocimiento pueda llegar con mayor facilidad a los estudiantes. Está comprobado que cuantos más medios y apoyo los estudiantes tienen, más alcanzan su conocimiento, pues se tiene toda la infraestructura y tendrán más posibilidades de adquirir conocimientos.

En este sentido, Anderson (1970), propone procedimientos que resaltan el diseño de guías para el estudiante frente a diseños centrados exclusivamente en las características formales del proceso didáctico. Una vez que el estudiante está envuelto con todos los mecanismos de aprendizaje será fácil entonces para ellos desarrollar sus actividades.

En nuestro caso los niños buscan más que una situación para desarrollar su cognitivo, a través de la enseñanza-aprendizaje con medios que están a su disposición, con la ayuda de un instructor (maestro) y con alimentación adecuada. Estarán plenamente colocados dentro de los parámetros de búsqueda que se propondrán. La palabra clave, en esta búsqueda de mayor participación del alumno en el proyecto, es “implicación”, más que “actividad”, como nos propone. (Chaix, 1983).

Los niños de corta edad tienen más posibilidades de aprendizaje y por lo tanto, más facilidad de entrar en contacto con las tecnologías, ya que estas les estimulan y les proporcionan un conocimiento precoz llevándoles a aprender mejor.

Según John Flavell (1985), entre las edades de 2 y 3 años el niño empieza claramente a entender, y tiene tres estados mentales: Percepción – los niños hacen lo que otras personas muestran, lo que está en frente a sus ojos, y no necesariamente el que él mismo puede ver. Deseo – los niños realizan si alguna persona quiere alguna cosa. Intentan conseguir todo y también se dan cuenta si no consiguen esto, en este caso no serán frustrados o infelices. Y el tercero es la Emoción – los niños pueden distinguir entre emoción positiva y emoción negativa. Frente a estas colocaciones vemos la posibilidad de desarrollar el potencial de un niño para que aprendan otra lengua, aún a corta edad.

Se pretende, de esta forma, demostrar que el aspecto social y la corta edad no interfieren en los métodos de enseñanza-aprendizaje, principalmente en la utilización de las TIC. Como nos propone Salinas (1998), los espacios educativos que están configurados por el influjo de la evolución de las TIC no pueden comprenderse al margen de los otros elementos humanos con los que interacciona (cultura, sociedad, técnica).

Partiendo del principio que tenemos el mediador, es decir, el instructor (maestro) que será el transmisor de los mensajes que los niños estarán prontos para recibir, estos serán favorecidos por una interacción bastante positiva a través de los medios que tienen a su disposición.

A partir de este enfoque observemos la figura que sigue para tener una idea de lo que pretendemos:



Figura1

La Infraestructura de la enseñanza infantil ha empezado hace poco tiempo en Brasil, pero ya está buscando nuevos caminos para que los niños tengan mejores oportunidades. La enseñanza es obligatoria en nuestro país desde los siete hasta los catorce años. De acuerdo con el Ministerio de Educación, fue implantado en Brasil, a partir de 2004, el proyecto de enseñanza obligatorio para los niños a partir de los dos años hasta la alfabetización (6 años).

Para implantar un proyecto de tal magnitud y responsabilidad es necesario mucho planeamiento, porque la responsabilidad ante la educación es fundamental; con la enseñanza para niños mayores de nueve años, ya es más difícil, hay muchas precariedades en las escuelas del gobierno, pero de cualquier forma si los niños inician la educación a partir de los dos años, como propone el gobierno, ya llegaran a los cursos siguientes con muchas más probabilidades de tener una mejor enseñanza. Eso se debe al hecho de que llegan a estos cursos con un mejor preparo teniendo así mejores oportunidades en su educación futura y realmente un excelente respaldo.

Para eso se necesitó crear una estructura muy diferente a la que había, pues se ha modificado prácticamente todo desde el más alto directivo, pasando por psicopedagogía, profesores, monitores, estrategias para implantar las tecnologías como: ordenadores, teléfonos, Internet, salas específicas para el desarrollo de materiales, todos los aparatos necesarios para que los profesores a través de los medios pudiesen entrar en contacto con los alumnos que seguirían sus estudios.

Debido a que lo nuevo trae inquietudes, cuando estamos habituados con una determinada situación es inherente al ser humano la resistencia al desconocido, y surgen muchas cuestiones además del recelo por la nueva búsqueda que está por venir.

Hemos percibido que la enseñanza viene tomando nuevas estructuras, el mundo actual viene pidiendo cambios y si deseamos facilitar la vida de cada niño o adolescente, solo podemos decir que tenemos que buscar salidas a la educación tradicional y adecuarnos a las TIC, principalmente a lo que se refiere a niños de corta edad, ya que tienen mucho más facilidades en aprender, que un adulto en edad avanzada.

El ordenador es un medio que está trayendo muchos beneficios para los niños. Estos medios vuelven los conocimientos accesibles y tornan la enseñanza-aprendizaje más interesante para la vida estudiantil, es decir, de una forma accesible y flexible.

Por mucho que utilicemos las tecnologías hemos de recordar siempre que no podemos dejar de lado todo el sistema pedagógico que envuelve la enseñanza-aprendizaje, pues la pedagogía es la que nos dará el sustentáculo del buen desarrollo escolar del alumno. Conforme Salinas (1999), las exigencias pedagógicas y los avances en las tecnologías de la información logrados en los últimos años nos empujan irremediamente a la búsqueda de modelos más adecuados, lo que supone, entre otras cosas, la reconsideración del papel de la televisión educativa.

Los medios, el profesor y el alumno siempre tienen que hacer parte del proceso de enseñanza-aprendizaje, según Cabero (2000), como ocurre con todos los medios didácticos, debemos ser conscientes de que su significación formativa no viene reflejada exclusivamente por su potencial tecnológico y estético, sino más bien por la relación que se establezca entre las diferentes variables implicadas en el acto educativo, que irán desde el papel a desempeñar en el proceso de instrucción, las estrategias didácticas que se movilicen, las actitudes que los alumnos y profesores tengan hacia ella, el entorno organizativo donde se incorpore, o el diseño que se aplique para la configuración de sus mensajes.

SOPORTE ADMINISTRATIVO Y PEDAGÓGICO

Fue necesario todo un aparato de estructura física y pedagógica para desarrollarse el presente estudio, ya que la educación a partir de los dos años necesita una atención especial. Por lo tanto hemos utilizado unas instalaciones y herramientas con todo apoyo de las TIC, pues la infraestructura es uno de los puntos que nos ha posibilitado el éxito de este trabajo.

Nos lo muestra Herrera (2002), que las TIC no sólo surgen como una nueva forma de ofrecer cursos o programas educativos, sino que también como oportunidad que debe conducirnos a cuestionar el actual modelo pedagógico tradicional de la enseñanza presencial. Los recursos y herramientas informáticas han llegado a constituirse o al menos a proponerse como un elemento consustancial al hacer educativo en apoyo a la labor docente de las actividades de clase.

Las TIC no sustituyen al profesor, pero para que la enseñanza con los niños se vuelva parte de una nueva realidad es necesario echar mano de todas las tecnologías disponibles principalmente por el factor espacio y tiempo. Estos dos elementos a días de hoy y a una velocidad impresionante necesitan, sin duda, la tecnología para hacer la enseñanza más flexible, no podemos dejar de lado la parte pedagógica, pues ésta es la máquina impulsora de la enseñanza-aprendizaje, donde el alumno busca su desempeño y concretiza sus realizaciones.

Así para Sandholtz (1997), vemos la tecnología como una herramienta poderosa para la enseñanza y el aprendizaje. A pesar de su potencial, jamás podrá sustituir los profesores, como algunas personas predijeron cuando los ordenadores comenzaron a ser introducidos en las salas de aula. Aunque el papel de los ordenadores tenga que ir más allá que simples máquinas de enseñar, la tecnología es apenas una herramienta entre muchas otras.

En nuestra investigación hemos utilizado tecnologías para que la enseñanza-aprendizaje pudiera ser pedagógicamente flexible para niños con corta edad, alfabetizados o no, pues estas son el soporte para un buen desarrollo de la enseñanza de la lengua inglesa que es el objetivo principal de este estudio, las cuales enumeramos a seguir y hacemos un breve comentario de cómo ha sido la respuesta de los niños en relación a ellas:

El Ordenador

A través del ordenador pudimos alcanzar casi todos los objetivos de enseñanza-aprendizaje propuesto, pues hemos observado que con el auxilio de esta herramienta ha mejorado mucho el aprendizaje del grupo investigado. Hemos constatado, a través de observación que todos los niños sin excepción, cuando estaban delante del ordenador, demostraban una cierta facilidad para el aprendizaje, pues la innovación de la herramienta y el gusto por la tecnología incentivó la búsqueda del aprendizaje. Hubo algunos impedimentos, a los que les dimos un poco más de atención, como el mal uso de la herramienta, evitando dejarles sin la actuación del instructor, no respetar horarios delante de la pantalla, entre otros. Por lo tanto, aunque la facilidad que los niños presentaron al utilizar el ordenador esté al margen de estos impedimentos, hace eco de esta problemática Crook (1998,152), apuntando que los ordenadores tienen unas características de diseño que estimulan con facilidad un modo de empleo en el que la actividad se disocie del núcleo de la vida de la clase.

Biblioteca Virtual:

Los niños del estudio han podido, con ayuda del instructor (maestro), descubrir cómo se consigue accionar la biblioteca virtual. La Biblioteca Virtual es un espacio disponible en Internet que está a disposición del mundo entero, lo que nos favorece bastante, pues los alumnos pudieron realizar sus trabajos, desarrollar su conocimiento, tener apoyo pedagógico durante el aprendizaje de la lengua inglesa.

Libros:

Los libros son el material indicado por el instructor con todos los temas pertinentes al currículo establecido para que los niños tuviesen un aprendizaje bien sucedido. Este material está acompañado por un índice explicativo, desarrollado para que el alumno pueda acompañar la clase y entender todo el asunto ministrado. En nuestro caso, el libro es un material presentado de forma que los niños pudiesen identificar los contenidos de forma simple y con la ayuda de muchas figuras e iconos. Fue necesario que el alumno adquiriera el libro el cual se considero la principal herramienta para consulta del tema estudiado durante esta investigación y también una forma de presentar y seguir el currículo necesario a su desarrollo. Es importante

resaltar que en todo momento el instructor orientó al estudiante, durante el seguimiento del trabajo, para la utilización de esta herramienta.

DVD:

A medida que la tecnología fue avanzando se fue facilitando al alumno la enseñanza-aprendizaje, el DVD es un sistema audiovisual que ha proporcionado al alumno su mejor desempeño, pues a través del vídeo además de escuchar tienen la facilidad de visualizar lo que le ha sido enseñado. El DVD o Disco de Vídeo Digital, es una tecnología que se esperaba desde el surgimiento del VHS a finales de los años 70. Posee calidad de audio y vídeo bastante superior a las cintas de vídeo. Es el formato que la industria cinematográfica esperaba juntamente con los consumidores. En nuestro caso, por todas estas características nos ha permitido mostrar películas que mejoraran mucho el aprendizaje de la lengua inglesa, ya que al ver, leer y oír en esa lengua, les permitió a los niños más facilidad en el aprendizaje. Hubo en todo momento de la utilización de esta herramienta una interacción, es decir, veían, oían, escuchaban y repetían el tema estudiado, proporcionando así una mejor memorización.

CD-ROM:

Lo mismo podemos decir sobre el CD, pues éste es un material didáctico bastante flexible. Los estudiantes tuvieron muchas posibilidades de aprender cuando trabajamos este material, pues si no podían en cierto momento acceder a Internet, tenían la posibilidad de continuar el aprendizaje. CD es la abreviación de compact disc (disco compacto). Es actualmente el medio más popular de almacenamiento de datos digitales, principalmente música comercializada y software de ordenador. La tecnología utilizada en los CD es semejante a la de los DVD.

CONCLUSIONES

Toda la preocupación de empezar la enseñanza-aprendizaje en los primeros años de vida y dar una excelente formación al alumnado proviene de las grandes exigencias del mercado de trabajo en los días actuales, pues antaño nos bastaba con leer y escribir y hoy esas técnicas ya no nos bastan. Necesitamos mucho más, profundizarnos más allá de lo obvio para poder tener oportunidades y una calidad de vida mucho mejores, por tanto tenemos los medios tecnológicos que nos han favorecido y nos han dado la oportunidad de tener lo mejor y alcanzar nuestros objetivos dentro de la enseñanza-aprendizaje. De acuerdo con Williams (1988), no solo los medios didácticos se ven afectados por la evolución tecnológica. La actual sociedad exige, ya, nuevos objetivos a la educación, gran parte de los cuales caen dentro del campo de actuación de la Universidad. Los ambientes virtuales son el mejor soporte para el proceso de enseñanza-aprendizaje hoy, así si empezamos las actividades con los niños muy temprano, ellos tendrán muchas más capacidades desarrolladas. Cada herramienta tiene sus particularidades, pues fueron creadas para determinados fines. Existen aquellas herramientas apropiadas que ponen a disposición materiales relativos a textos de contenido, informativo, lecturas, etc. También existen aquellas herramientas que viabilizan la interacción entre los participantes del curso, tales como, el ordenador, etc. El uso que se hace de estas herramientas depende del objetivo del profesor y de las características de los participantes. Aunque estas herramientas sean de extrema importancia, cabe al profesor dar vida, es decir, dinamizar su uso con los alumnos. De acuerdo con Piaget (1977), una determinada información necesita ser seguida por los niños. Este proceso de interpretar o de dar sentido a la información requiere acciones de conocimiento. Transformar la información en conocimiento no es algo que ocurra de forma instantánea. Es necesario que las informaciones sean trabajadas conjuntamente en varias situaciones de aprendizaje, de modo que el alumno pueda establecer relaciones, comparar, diferenciar, experimentar, analizar, atribuir significado y sistematizar los conceptos envueltos en un proceso continuo de (re)construcción del conocimiento. Entre los niños del estudio, el 90% lograron aprender la lengua inglesa, lo que sin duda, en gran parte fue proporcionado por los medios. Siendo que el 10% que no lo lograron, lo hicieron por no participar activamente de todas las clases, es decir, no accedieron a muchas de las tecnologías utilizadas y tampoco complementaron las tareas demandadas. Por lo tanto, en este trabajo hemos podido comprobar que a través de las TIC, la ayuda del maestro y una buena alimentación, niños entre dos y nueve años con situación socioeconómica baja, lograron comunicarse en inglés en las siguientes situaciones: cumplimentar, decir el alfabeto, reconocer colores, preguntas básicas de ubicación, saludos, conjugar verbos en el presente y pasado, familia, formatos de figuras geométricas, vocabulario, números, entre otros. Llevando este grupo de trabajo a ser incluidos digitalmente, ya que pudieron acceder a las tecnologías para su desarrollo cognitivo.

REFERENCIAS

- ALVES, R. (1981). *Conversas com quem gosta de ensinar*. São Paulo: Cortez.
- ANDERSON, R. C. (1970). *Control of student mediating processes during verbal learning and instruction*. Review of Educational Research, 40. 349-369.
- ARREDONDO, M. (1989). *Notas para un modelo de docencia: Formación pedagógica de profesores universitarios. Teoría y experiencias en México*. México: ANUIES-UNAM. CESU
- BANDURA, A. (1993). *Perceived self-efficacy in cognitive development and functioning*. Educational Psychologist, 28, 117-148
- BUNGE, M. (1980). *Epistemología*. Barcelona: Ariel
- CABERO, J. (2000): *La formación virtual: principios, bases y preocupaciones*, en PÉREZ, R. (coord.): Redes, multimedia y diseños virtuales. Oviedo: Departamento de Ciencias de la Educación, 83-102.
- COHEN, V. (1984): *Interactive Features in the Design of Videodisc Materials*. Educational Technology. 24(1). 16-20.
- Crook, Ch. (1998). *Ordenadores y aprendizaje colaborativo*. Madrid: MEC/Morata.
- DUART, J.M. (2000). "Educar en valores por medio de la web". En: DUART, J.M.; SANGRÀ, A. Aprender en la virtualidad. Barcelona: Gedisa-Ediuoc.
- GARDNER H. *The Disciplined Mind*, Nova Iorque, Simon and Schuster, 1999, p. 75.
- FEUERSTEIN, R., RAND, Y. HOFFMAN, M. & MILLER, R. (1979). *Cognitive modifiability in retarded adolescents: Effects of instrumental enrichment*. American Journal of Mental Deficiency, 83(6), 539-550.
- FLAVELL, J. H. *Cognitive Development*. Prentice-Hall Inc., Englewood Cliffs, N. J., 1985, 2nd Edition
- JOHNSON, D.; JOHNSON, R. (1985). *Motivational processes in cooperative competitive, and individualistic learning situations*. New York. C. Ames & R. Ames Eds. Research on motivation in education. Vol. 2 : The classroom milieu (pp. 249-286). Academic Press.
- MATTELART, ARMAND E MICHÈLE. *História das teorias da Comunicação*. São Paulo: Edições Loyola, 2000. (3ª ed.)
- MERICANGAAS, K. R. & Angst, J. (1995). *The challenge of depressive disorders in adolescence*. Em M. Rutter (Org.), Psychosocial disturbances in young people (pp. 3-6). Londres: Cambridge University Press.
- PICCOLOTTO, D. C. (2003). *La interfaz ante la cultura y el comportamiento del usuario*. Universitat de les Illes Balears: Palma de Mallorca. Disponible en: [http://www.tesisenxarxa.net/TDX-0307105-143011/]. Acceso en 20 de marzo de 2007.
- PINKER, Steven. (2002). *O instinto da linguagem: como a mente cria a linguagem*. São Paulo: Martins Fontes.
- PIAGET, J. (1977). *A tomada de consciência*. São Paulo: Melhoramentos e Editora da Universidade de São Paulo. 7
- RUBÉN, N. (2004) *El concepto de enseñanza aprendizaje*. Encontrase no site: <http://www.redcientifica.com/doc/doc200402170600.html>
- SALINAS, J. y SUREDA, J. (1.992): *Aprendizaje abierto y educación a distancia*. En SANCHO, J. M. (Coord.): European Conference about Information Technology in Education: A Critical Insight. Proceedings. Congr s Europeu T.I.E., Barcelona. Pág. 677-686
- SALINAS, J (2000). *La Investigación de la telemática en la formación presencial y a distancia. utilización de la* En: CABERO, J. (coord.). Las nuevas tecnologías en la formación flexible y a distancia. Sevilla. Kronos. Pág. 215-224. ISBN: 8485101251
- SALINAS, J./SUREDA, J. (1988): *El vídeo interactivo y su utilización en el sistema educativo español*". En varios autores: forum de la comunicación audiovisual. Ponencias y comunicaciones. Zaragoza, munditele.79
- SALINAS I., J. (1999). *Enseñanza flexible, aprendizaje abierto: las redes como herramientas para la formación*. Revista electrónica Edutec n  10 <http://www.uib.es/depart/gte/revelec.html>
- STEINBERG, L. (1999). *Adolescence*. Boston: McGraw-Hill. www.nuted.edu.ufrgs.br/planetarooda.
- VYGOTSKY, L. *Mind in Society: The Development of Higher Psychological Processes*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1978.
- ZAPATA S., Gustavo A. (2006) *Tecnologia e história*. Texto disponível on-line em [http://www.4lineas.com/Relatos/Tecnohisto.html#nota6#nota6].